

Número suelto, DIEZ CENTIMOS  
Precio de suscripción: 2 PESETAS al mes

# EL ORZÁN

REDACCION Y ADMINISTRACION  
PLAZA DE MARIA PITA, 7  
TELEFONO NUM. 110.—FRANQUEO CONCERTADO

LA CORUÑA — Año V — N.º 1.271

DIARIO INDEPENDIENTE

MARTES 18 de Abril de 1922

## PROBLEMAS DEL CAMPO

### EL MINIFUNDIO

Fundar algunos modernos publicistas la explotación en el hecho de convenir al interés público, para el aumento de producción y abaratamiento de la vida, que las tierras se dediquen a los cultivos que en ellas pueden dar mayores rendimientos.

Con arreglo a estas normas, en Andalucía y Extremadura muchos latifundios al ser parcelados para convertirlos en minifundios, habría que destinarlos al cultivo de la vid o el olivo, pues el suelo y el clima ofrecen para estas explotaciones condiciones más favorables que los cereales.

Podrían los nuevos propietarios, que sólo han contado y cuentan con modesto salario, acometer la empresa de formar olivares o viñedos, que exigen recursos que no tienen y el trabajo que han de vender para hacer frente a las necesidades de la familia?

El conocido socialista italiano Stalo Salsi, razona de modo magistral contra la distribución de los latifundios.

Dice así: «Aunque fuese materialmente posible un equitativo reparto de la tierra, en el cual no creemos por elementalísimas razones, tal reparto debería sufrir cotidianamente retoques por los naturales e inevitables cambios en las condiciones familiares de los campesinos. Los hechos demuestran desde luego que el pequeño propietario muy rara vez ha podido y sabido sacar de la tierra una buena y abundante producción y conservar por largo tiempo su propiedad.

Por otra parte, el fraccionamiento de la propiedad impide la industrialización de la agricultura, las grandes labores de desfonde, la aplicación completa de los aperos y de las máquinas, las grandes estercolinas artificiales y la adopción de todo nuevo sistema de cultivo que la ciencia nos va indicando para una siempre mayor y mejor producción de la tierra.»

La riqueza olivera y la vitícola se han formado gracias a la gran propiedad, y si prosperan los minifundios, estas dos ricas fuentes de producción llegarían a cegarse y la tierra tendría como pie forzado el cultivo de cereales.

La especialización en los cultivos agrícolas da grandes rendimientos y esta es empresa que está fuera del alcance de los minifundios.

Los dueños de pequeñas parcelas precisan de frutos anuales y sueña con un imposible que les pida la acumulación de riqueza que representan el olivo y la vid.

Si la tierra debe destinarse a cereales, el minifundio es cosa que incumbe resolver al interés individual, pues no basta, que las condiciones del suelo señalen como preferente un cultivo determinado si tanto el mercado mundial como el interior abonan por sus mejores cotizaciones una explotación de menos cosecha, pero de más beneficios mercantiles.

Para contrarrestar la competencia de los países que tienen una producción agrícola análoga a la nuestra, es preciso que vayamos en los adelantos rurales al unísono con las naciones más progresivas y esta no es empresa que pueda confiarse a los asalariados que de la noche a la mañana se encuentran propietarios de un minifundio.

Los cambios de cultivos, por muy justificados que estén, serán en la mayor parte de los casos empresa irrealizable para los dueños de pequeñas explotaciones.

Como se ve, no es este el camino que puede llevarnos a la supresión del asalariado.

La práctica enseña, desde tiempo inmemorial, que toda propiedad rústica que se distribuye en pequeñas parcelas a los campesinos, pasa en plazo breve a pocas manos; en unos casos, porque los nuevos dueños se han creado gastos superiores a sus medios económicos, y en otros, porque, solicitados por una pequeña ganancia, prefieren ésta a una labor a todas luces insuficiente para cubrir el presupuesto de familia.

lesiones en las manos que tardaron en curar veintitrés días.

Para éste pidió ayer el fiscal tres años, seis meses y veintidós días de prisión correccional y para el adversario dos meses y un día de arresto mayor y además que se indemnizara un total de 1.000 y 46 pesetas, respectivamente.

De la defensa estuvo encargado el Sr. Suarez Carrero.

Un abogado de pobres.

### DE SOCIEDAD

Celebróse ayer tarde la fiesta con que el «Nuevo Club» abre nuevamente sus salones, pasada ya la Cuaresma.

Asistió a ella una concurrencia numerosa y brillante que por unas horas llenó la casa de animación y a la cual obsequió la junta directiva, con pastas y helados.

El baile se mantuvo animadísimo durante toda la tarde y eran ya las diez de la noche cuando sonaba el último pasodoble.

Había gran número de mujeres guapas y elegantes, entre las cuales especialmente admiradas dos bellísimas forasteras: Susana Haffly, una señorita francesa con una esbelta y gentil figura y unos espléndidos ojos, y la encantadora señorita Josefina Martínez, una lindísima rubia que está pasando una temporada con los señores de Fradique.

EN EL BORRALLÓN

### UN HOMBRE HERIDO

En la noche del sábado último se dirigía a su casa del lugar de Vioño Juan Moreno Bello, de 42 años, casado y mozo de a Fábrica de labacos, y al llegar al Borrallón se le acercó un sujeto llamado Emilio Fernández Lafuente, quien con una pistola le hizo un disparo, que no llegó a herirle.

Moreno, entonces, se aproximó a su agresor con ánimo de arrebatárselo el arma, pero en aquel momento recibió un tiro a boca de jarro, cayendo al suelo y recibiendo de Emilio varios puntapiés en las cejas, cara y cuello.

El agresor, que es vigilante de las estercolinas que el Municipio tiene en el Borrallón, se dio inmediatamente a la fuga.

El herido fué acompañado a la Casa de Socorro por Vicente y Enrique Boedo, que pasaban por el lugar del suceso.

El médico de guardia le apreció una herida sin oficio de salida a nivel de la unión de la tercera costilla derecha con el esternón, de pronóstico grave.

Quedó en el Hospital, ocupando la cama número 19.

La policía detuvo el domingo en su casa del lugar de Longas, en San Cristóbal, al Emilio Fernández, ocupándole una pistola Star y una licencia de uso de armas extendida a su nombre.

La agresión, según parece, se debió a una discusión que hace tiempo tuvieron ambos sujetos en una finca de Castiellas de Arriba.

El agresor, que niega ser el autor del disparo que hirió a Moreno, ingresó en la cárcel por orden del juez de instrucción del distrito del Instituto.

### ARTILLEROS A MELILLA

En el tren de las siete de la tarde de ayer salieron 70 soldados del tercer de Montaña, que van a incorporarse a las fuerzas que operan en Melilla.

Frente de esta expedición va el alférez don Rosendo Cánovas y la acompañan hasta aquella plaza africana un sargento, un trompeta y un soldado.

A la estación bajaron a despedir a los expedicionarios el coronel del regimiento Sr. Durán Loriga, jefes, oficiales, clases y soldados franceses de servicio y numeroso público.

El cuerpo de artillería los obsequió con meriendas, consistentes en empanadas de carne, latas de pescado en conserva, chorizos y pan.

Al ponerse en marcha el convoy, se dieron vivas a España, al coronel Loriga y a la Coruña.

### VIAJEROS

Hoy salen para Madrid los señores de Fernández Cuevas con su hija María Teresa.

### Cosas de la calle

Un distinguido y culto convecino nos escribe quejándose por el dolor de la muy descuidada y muy cochino que está todo el paseo de Riazor, y nos dice que ya desde el camino que linda con la casa de Salorio es aquello un inmenso evaporatorio.

Perdona, pituitaria del lector, que excitemos aquí tu mal humor, llevados por la fuerza del destino, pero en ciertos asuntos, lo mejor es llamar al pan, pan y al vino, vino.

Delicioso paseo, lugar que por salud y por recreo debiera ser de la ciudad orgullo, es tan solo una especie de zambullo, aunque halleis el vocablo bajo y feo.

Paraje hermoso y sano, apacible en los días del verano, y en el invierno, cuando fiero brama el mar, incomparable panorama; aire lleno de iodo.

que el ambiente embalsama y es bueno para el pecho y para todo; y un hermoso jardín que al Atlántico sirve de confin, sitio que por belleza y por higiene deberíamos cuidar, que duda tiene! como a un niño mimado.

Disculpa hallarían tales omisiones si se tratara de gastar millones, porque no tiene un cuarto nuestra hacienda hasta que la administre quien lo entienda, pero, con unos cuantos palacones y una intensa labor de policía, de mirar y atender, día por día, ese hermoso lugar privilegiado, ya está todo arreglado, porque lo que allí pasa es lo mismo que ocurre en cualquier casa donde falta el barrido y el fregado.

Colorín, colorado; si esta reclamación es o no en balde nos lo dirán los hechos del alcalde.

### DE TÓRROS

### LA BECERRADA DEL DOMINGO

Fuó la fiesta taurina del domingo una de las más movidas que hemos presenciado en su género. Tan movida, que comenzó con una desbandada general y tumultuosa del público del tendido hacia lugar teñido, por causa de un morrocotudo chaparrón que sobrevino inesperadamente. Con esto y con todo la plaza estaba alegre y el público era bastante numeroso para tratarse de un espectáculo en esta época del año. Una presidencia de lindísimas muchachas era principal atractivo de la fiesta.

Fuó brillante el pase de las cuadrillas de distinguidos lidiadores, en las que figuraban «Charlot» y «Llapisera» y un picador montado en un boricón famélico y con un gran plumero a guisa de pica.

Salíó al primero de la tarde y el público quedó grandísima sorpresa al ver que se echaban al ruedo unos hermosos novillos, bastante grandes, bravos, voluntarios y manejables, como ya quisieran ser algunos toros que se lidiaban en serio. Esta fué la distintiva de la becerrada de ayer, en los toros preciosos que honran a la nueva empresa de la Plaza, o a quien haya sido el encargado de organizar la fiesta del Patronato de Caridad.

El primer animalucho dió un trastazo regular al Sr. Pita Las Santas y maltrató al al boricón, sin duda con ánimo de asesinarlo para que se estremen las arpilleras de don Millán de Fuentes, pero sin conseguirlo. El picador Sr. Priego, pero sin conseguirlo. El picador Sr. Priego, pero sin conseguirlo.

El matador dió unos cuantos pases muy de cuidado, pero después el becerro lo pasó a él a la enfermería, previos unos golpes de estuza bastante respetables.

El Sr. Alvarez, que hacía el «Charlot», se fué al torete, lo agarró por los cuernos y probó que si no es un gran torero, tiene valor y puños para regalar. Mató al bicho como pudo y resultó el héroe de la jornada.

Fuó más breve la lidia del cuarto, al que despachó el Sr. Gómez Tabanero.

La fiesta resultó muy entretenida para el público, que rió lo indecible con los revolcones y lanceos cómicos. En cuanto a los distinguidos lidiadores, no se habrán divertido tanto porque los toreros eran muy brutos y pegaron más de la cuenta. Pero contribuyeron a una buena obra y esto atenúa sus dolores y servirá de bálsamo para los verrugones.

### DEL FERROL

La fiesta del trabajo. — Traslado de reclusos. — Necrología. — Deportes. — Jóvenes fugados de la Coruña. — De sociedad. — Varias noticias.

Los obreros ferrolanos solemnizarán este año el primero de Mayo con jiras al campo, mitines y veladas.

El domingo y martes próximos se juzgarán dos partidos de fútbol que tendrán su campo nuevo extraordinaria concurrencia.

Vendrá de Lisboa el excelente equipo asturiano para luchar con el «Racing».

La oficina ferrolana está de enhorabuena. Fueron enviadas a esa capital los siguientes jóvenes fugados de sus respectivas casas paternales:

Manuel Porto Verdinas, de 13 años, domiciliado en Santa Lucía, 7; Luis Martínez, San José, de 15, vecino de los Rajeños de Vera, y Victoriano Sánchez Sanjurjo, habitante en la calle de Caballeros, 12.

Ha sido pedida la mano de la bellísima señorita Felisa Allegre Sides para el jefe de estadística del ferrocarril de Ferrol a Betanzos D. Emilio Páramés.

La boda se verificará en breve.

Se despidió hoy de nuestro público la bella artista de variedades Resurrección Quijano Noisido.

### NECROLOGÍA

En la villa de Arzúa falleció el joven de 27 años D. Joaquín Piñero Sánchez, persona muy querida y estimada, como lo evidenció el acto de su entierro, que fué una efusiva manifestación de duelo.

Estaba casado desde hacía dos años, y esta circunstancia y la de que hace pocos días se enterró en Curtis su hermana Pilda, de cuyo fallecimiento también dimos cuenta en estas columnas, hace más sensible su muerte.

Acompañamos en su pena a la afligida familia del finado, tan perseguida por la adversidad, y le deseamos resignación y consuelo.

Accidentes marítimos. — El domingo último llegó a nuestro puerto el vapor italiano «Nelda», el cual tuvo que entrar de arribada forzosa a causa del temporal.

Se dirigió de Newport a Liorna con un cargamento de carbón y el sábado, a las once de la noche, al llegar al gofo de Vizcaya, fué sorprendido por un furioso temporal.

El oleaje le llevó un bote y le destruyó otro completamente, ocasionándole averías en la obra muerta rompiendo los tubos de la máquina.

Erán tan impetuosos los golpes de mar que arrastraron por cubierta al contramaestre Ricardo Ellore y a los marineros Matteo D'Uro, Andrea Serra y Angelo Tispo, legados de nacionalidad italiana.

Estos tripulantes fueron desembarcados en la Coruña y conducidos al Hospital de Caridad, donde quedaron para ser curados de varias heridas que sufren.

A bordo quedó otro marinero que también resultó herido, aunque no de tanta gravedad. El «Nelda» reparará en nuestro puerto, bajo la dirección de la agencia del Lloyd, las averías sufridas.

El mismo día llegó el vapor noruego atencioso que iba de Cardiff, con carbón, con destino a Las Palmas.

Este buque también sufrió las consecuencias del temporal y un tripulante resultó con ambas piernas fracturadas.

Después de ser desembarcado el infeliz e ingresar en el Hospital civil, se hizo el barco a la mar.

### GACETILLA TEATRAL

### LA DUQUESA DEL TABARIN

La cartelera del Teatro Principal estuvo estos días casi totalmente ocupada por «La duquesa del Tabarin», puesta nuevamente en escena el domingo por la tarde y ayer tarde y noche.

«El duquesino» se hizo también el domingo por la noche y una y otra opereta tuvieron una excelente interpretación y un éxito completo.

Ayer, como lunes popular, estuvo el teatro de bote en bote.

Las señoritas Haro y Nadal, la señora Daina y los Sres. Barreto, Ballester y Aras fueron muy aplaudidos, viéndose obligados a bisar algunos números.

### INCIDENTE EN UN ENTIERRO

Ayer nos visitó una comisión de vecinos del barrio de Santa Lucía para rogarnos que nos hiciésemos eco de su protesta por un hecho ocurrido con un entierro.

Es el caso, según nos dijeron, que el representante de la sociedad «El Ocaso», encargado de disponer el entierro en la parroquia que, por tratarse de una comitiva en la que el cadáver iba depositado en la carroza de segunda clase, y acompañados siete señores sacerdotes y un fagot, pero al organizarse aquella se presentaron cuatro sacerdotes solamente, sin fagot.

Surgió por ello una protesta, iniciada por D. Manuel Precado, D. Saturnino Calzada, don Juan Iglesias y D. Abelardo Azeitegui y secundada por los demás acompañantes y los sacerdotes tuvieron que retirarse, quedando solo el que iba revestido para seguir hasta el cementerio; pero los vecinos no transigieron con esto y tuvo también que retirarse, siguiendo la comitiva sin sacerdote alguno, a un cementerio, donde por tal motivo no pudo darse sepultura al cadáver, el cual quedó en el depósito hasta hoy.

### SINIESTRO FERROVIARIO

### Descarrilamiento en Leganés

(Por teléfono) MA. DRID 17.

Las primeras noticias.—Varios muertos y heridos.

Esta mañana, a eso de las once, se recibió en el Ministerio de Fomento la noticia de que el tren correo descendente que procedía de Valencia de Alcántara, había descarrilado cerca de Leganés.

Añadía la noticia que habían ocurrido varias desgracias de consideración, aunque no se daban detalles.

La noticia circuló por Madrid rápidamente. Del Ministerio de Fomento la comunicaron por teléfono a los periódicos y puestos los informadores en movimiento fué conocida en todas partes, constituyendo la nota de emoción de la mañana.

Entre cuantos esperaban la llegada de ese tren de deudos o amigos produjo enorme impresión, dirigiéndose unos a la estación de las Delicias y otros directamente a Leganés.

En la estación se produjeron escenas de angustia entre las familias de los viajeros que venían en el tren; todos demandaban noticia de lo que ocurría, quien no podía satisfacer su ansiedad por desconocer detalles concretos de lo ocurrido.

Según los informes que hemos podido adquirir, a las nueve y cuarto, con cuarenta y un minutos de retraso, retraso que se había iniciado al salir de Torrijos, entraba el tren en Leganés.

La marcha que traía no era acelerada, sino más lenta que la ordinaria.

Sin dificultad alguna entró en agujas y estando la dirección de la vía que le estaba reservada, el maquinista sintió un violento tirón de los coches de atrás que, sacando la máquina de los rieles, la dejó empotrada en el suelo, constituido por tierra removida y reblandecida por la lluvia de estos días.

El momento fué de gran emoción. Los coches que seguían a la máquina se precipitaron unos contra otros, quedando confundidos, medio volcados, ampatados unos en otros.

Las voces de auxilio y los ayes angustiosos de los viajeros atronaban los andenes y los campos inmediatos.

La primera persona que llegó al lugar de la catástrofe fué el jefe de la estación de Leganés D. Francisco Ruiz, que estaba en el andén para recibir el correo y le siguieron otros dependientes y empleados de la Compañía de la catástrofe, pidieron auxilio inmediatamente al cuartel donde se halla alojado un batallón del regimiento de Asturias, y comunicaron el suceso a las autoridades.

Acto seguido se presentó el coronel de aquel regimiento con un teniente, sesenta soldados y diez camillas.

Los periodistas fueron también a Leganés, adquiriendo los siguientes datos:

A las nueve y quince minutos llegó el tren a aquella estación. La máquina que lo arrastraba era la número 506, servida por el maquinista Manuel Losa y el fogonero Nicolás Alonso.

El convoy se componía de unas trece unidades. Los coches iban verdaderamente abarrotados de viajeros; tanto que algunos tuvieron que acomodarse en los vagones de primera clase.

El correo pasó la aguja y la estación de Leganés y continuó su marcha.

A los pocos metros el maquinista comenzó a advertir algo extraordinario como si los rieles se hundieran. Se acentuó este efecto y entonces el maquinista frenó. El convoy había descarrilado.

Lo que dice el director de obras públicas. El director de obras públicas conversó con los periodistas, facilitándoles algunos detalles del siniestro.

Dijo que al entrar en agujas el tren número 1, procedente de Valencia de Alcántara, descarriló en la máquina y los cuatro primeros coches, resultando tres viajeros muertos y dieciocho heridos leves.

Estos fueron llevados al cuartel de infantería.

Añadió que, según parece, el descarrilamiento fué debido a haber tomado mal la entrada en agujas.

Ordenó que se instruya el oportuno expediente para depurar las causas.

La máquina quedó empotrada junto a la vía, inclinada del lado derecho.

La confusión fué indescribible. De todas partes salían ayes de dolor; muchos viajeros se hallaban sepultados entre los montones de asfalto.

Rápidamente acudieron en auxilio de los heridos el jefe de la estación y su esposa, un factor, un guardaguayas y otras personas.

Del cuartel del regimiento de Asturias, desde donde se presentó el descarrilamiento, se enviaron camillas, botiquines y material de socorro, bajo la dirección del coronel señor Mustera.

El médico D. Enrique Hernández, que iba en el tren y que resultó ileso, prestó los primeros auxilios a los heridos, ayudado por los facultativos militares.

Las hermanas de la Caridad que cuidan de los dementes en el manicomio de Leganés, trabajaron muy eficazmente en socorro de los heridos.

Cadáver identificado. Entre los restos de un vagón apareció el cadáver de un hombre, con las dos piernas fracturadas y otras lesiones en diversas partes del cuerpo. Representa tener unos 25 años. Conducido al depósito, constituyese allí el Juzgado de Leganés para proceder a su identificación, resultando ser Eloy Ortiz Escobar, panadero, vecino de Fuenlabrada, viudo. Deja cinco hijos.

Traslado de los heridos. Con la mayor rapidez procedióse al traslado de los heridos al cuartel del regimiento de Asturias.

Los más graves fueron llevados a la enfermería, ocupando todas las camas.

Los menos graves instalaron en el departamento de ametralladoras.

Los médicos militares y varios civiles hicieron la primera cura, auxiliados por los soldados y las hermanas de la Caridad.

Ambas salas ofrecían un aspecto desolador.

Los demás viajeros, entre los que figuraban muchos levemente heridos, siguieron viaje a Madrid, utilizando distintos medios de locomoción.

Relación de los heridos. Según los datos oficiales los viajeros heridos son los siguientes:

### CRONICA JUDICIAL

### POR MOR DE UN INTERDICTO

Tomás Castro Lamas interpuso ante el Juzgado de Ordenes un interdicto contra un hijo de Pedro Rey Reguero y, esto tenía enemistad a ambos.

El 2 de Enero del año pasado se encontraron los dos en un lugar del ayuntamiento de Forquía en el momento de regresar de recoger sus correspondientes estigones, dando Pedro a Tomás un golpe con un palo y Tomás a Pedro un aschón.

### EL ORZÁN se vende en Madrid en el salón de limpiabotas de la Carrera de San Jerónimo número 25.

# Banco de la Coruña

## SECCIÓN DE CAJA DE AHORROS

El Consejo de Administración de este Banco, en su deseo de contribuir a fomentar el ahorro y consecuente con el crecimiento de libretas, ha acordado crear nuevos premios y aumentar el número de los que venía aplicando en sorteos anteriores.

Los premios que regirán para el próximo sorteo que se celebrará el día 15 de Julio, serán los siguientes:

Un premio de 1.000 pesetas.	Veinte Premios de 20 pesetas.
Un premio de 500 pesetas.	Ciento cincuenta Premios de 10 pesetas.
Un premio de 100 pesetas.	Doscientos cincuenta Premios de 5 pesetas.
Cinco Premios de 50 pesetas.	

No disfrutará de este beneficio las libretas cuyo saldo al 30 de Junio sea inferior a DOSCIENTAS PESETAS

Ramón Gumier, cobrador de tranvías, que prestaba servicio en Madrid, gravísimo. Tiene fracturadas las dos piernas y sufre otras lesiones.

A las dos de la tarde desconfiábase de poder salvarlo, administrándose los últimos sacramentos.

Tiene mujer e hijos, que habitan en el barrio de la Prosperidad.

Juan Pagenda, con fractura de ambas piernas y otras lesiones muy graves.

Aurelia Fósiles; fractura de ambas piernas y varias heridas y magullamientos. Muy grave.

Gabriel Muñoz, de 32 años, hermano del coronel del regimiento de María Cristina, muy grave.

Julian Santos, natural de Moraleja, y Juana Fernández, del mismo pueblo; los dos graves.

Leonardo Crespo, leve.

Ernesto Saiz López, farmacéutico de Illescas, con rotura de una tibia; pronóstico reservado.

Galo Urzál, de pronóstico reservado.

Braulio Camps, grave.

Antonio Julián Galán y Félix Martín, leves.

Asensio Villanueva y su esposa Antonio Torrijos, fiscal municipal de Torrijos, heridos, levemente en las piernas.

Natividad Rufo, grave.

Eulalia Rufo, sobrina de la anterior, leve.

Eulogia Rabajo y su hija Venancia Jiménez, Joaquín Guesla, Jerónimo Cabrera, Santos Vega, Julián del Pozo, Angel Rodríguez, Laureana Emilia Calva, Rodrigo Facendes, Manuela Santos y Luis Lorente, leves.

Francisco Nociera, de pronóstico reservado.

Destrozados en el material

La máquina del tren sufrió grandes daños. Los tres o cuatro primeros coches quedaron casi destrozados y otros dos con grandes desperfectos.

La causa del siniestro.—Para trasladar a los heridos a Madrid.—Donativo del gobernador

El maquinista del tren descarrilado negó a hacer manifestaciones sobre el accidente.

De todas las referencias hasta ahora recibidas se desprende que el descarrilamiento fué ocasionado por la rotura de un carril.

A las dos de la tarde comenzaron a llegar a Leganés varios camiones de Sanidad militar para trasladar a Madrid a los heridos de mayor cuidado.

Por la tarde personó en el lugar de la catástrofe el gobernador civil de Madrid, visitando a los heridos.

Hizo un donativo de quinientas pesetas para la viuda e hijos del panadero Eloy, muerto de resultas de las heridas que recibió.

El finado había tomado el tren para ir a ver a un hijo que estaba criando una nodriza.

El correspondiente

## DESDE BETANZOS

La feria.—El ganado en baja.—La primera romería del año.—De teatro

17 de Abril.

Ayer se celebró la feria correspondiente al 16, que estuvo desanimadísima debido al mal estado del tiempo. Se cotizó el ferrado de trigo a 27 reales, el de maíz a 28 y el de centeno a 18.

Tanto en el ganado vacuno como en el de cerda se hicieron pocas transacciones. A ver no notándose en el ganado vacuno gran rebaja de precios. Van enterándose los tabajeros?

Hoy se celebró la tradicional romería de la «Magdalena», la primera fiesta del año, que como en los anteriores estuvo muy animada. Concurrió a ella la banda de música municipal.

Mañana, martes, debutará en el teatro Alfonso la compañía cómica-dramática Sepúlveda.

El correspondiente

## TEATRO ROSALIA CASTRO

Muy en breve, colosal estreno

## LA MUJER IDEAL

### Tribunales

Señalamientos para el día 18.—Sala 1.ª de lo Civil.—Pueblo de Trives: doña Dolores Iglesias con doña Concepción González, sobre cumplimiento de un contrato. Letrado Rajoy Lepu.—La Coruña: D. Francisco Gomez con D. Miguel Lougueira, sobre cumplimiento de un contrato. Letrados Ozores de Prado y Vilas.

Sala de lo Criminal.—La Coruña: contra Ernesto Fernández, por atentado. Letrado Romay.—Muros: contra Manuel Mancero y otro, por hurto. Letrado Suárez Carrero. Betanzos: cor a Francisco Roel Meizoso, por hurto. Letrado Del Moral.

## EL PUERTO

Barcos que entraron: vapor alemán «Hammonia», de Hamburgo y Santander, con pasaje; español «Landro», de Viveiro, con carga general; italiano «Nelda», de Newport, con carbón; noruego «Renteria», de Cardiff, con idem; inglés «Ortega», de Liverpool y escalas, con pasaje.

Despachados: vapor alemán «Hammonia», para Vigo y la Habana, con pasaje; inglés «Ortega», para los puertos del Pacífico, con idem, y noruego «Renteria», para Las Palmas, con carbón.

El «Hammonia»

Procedente de Hamburgo y Santander entra a las siete de la mañana del domingo el vapor de las Compañías Hamburguesas «Hammonia».

Llevaba 102 pasajeros en tránsito y en la Cofeña dejó solamente uno, embarcando aquí 68 más.

A las nueve y media de la misma mañana salió el buque para Vigo y la Habana.

El «Ortega»

A las siete de la tarde de ayer fondó en nuestro puerto el vapor inglés «Ortega», de la Compañía del Pacífico, que procedía de Liverpool y La Pallice.

Aquí tomó 40 pasajeros y siete toneladas de carga, consistente en su mayor parte en cerdo, zarpando en las primeras horas de la noche para Montevideo y Buenos Aires.

Otras noticias

Se esperan los vapores «Wiedrecht», con petróleo para la refinería de los Sres. Mesa, Mar-

chesi y Compañía; «Wilhelm Odssner», «Cabo Santa Pola», «Cabo San Vicente» y «Cabo Serrafin», para descargar y cargar en el muelle de Linares Rivas.

## De Pontevedra

Un banquete al alcalde

PONTEVEDRA 17 (23.10h.)

Ayer se celebró en el hotel Engracia un banquete en honor del alcalde Sr. Paz Vidal. Los comensales pasaban de un centenar.

A los postres, hicieron acto de presencia, adhiriéndose al homenaje, el gobernador civil Sr. Lloret y el delegado de Hacienda señor Jordán.

Ciclista gravemente herido

Ingresó en el hospital el joven José Puente, vecino de Arcade, que yendo el domingo último montado en una bicicleta recibió varios tiros disparados por su vecino Antonio Mores.

Puente tiene una grave herida en el vientre y fué preciso operarlo ayer.

El correspondiente

## TEATRO ROSALIA CASTRO

Muy en breve, colosal estreno

## LA MUJER IDEAL

### EL TIEMPO

Van acentuándose tanto los síntomas de buen tiempo, que es preciso creer en ellos, pese a los lamentables precedentes de lo que nos lleva regalado la primavera.

Ayer llegó el barómetro a señalar 772 milímetros; la temperatura refreóse notablemente de madrugada, pero fué deliciosa a mediodía; el viento sopló del N. N. E. y el cielo se nubló a ratos muy cortos con nubes sin importancia.

Todo parece indicar, pues, que las cosas entran, por fin, en el orden debido.

## SESION RELIGIOSA

Santos de hoy.—Apolonio, Perfecto y Eleuterio.

La festividad de hoy es del segundo día de la octava de Resurrección, con rito doble de primera clase, oficio propio y misa con ornato blanco.

Santos de mañana.—Hermógenes, Expedito, Vicente, Sócrates, Dionisio, Jorge, León y Crescencio.

Los obreros del Amor Hermoso deben hacer mañana la visita a la Virgen de la Sagrada Familia, en Santo Domingo.

SAN JORGE.—El domingo, 23 del actual, a las nueve de la mañana, se administrará la sagrada comunión a los impedidos de la parroquia para cumplimiento del Precepto Pascual. Tengan la bondad las familias de los mismos de dar aviso con anticipación para ir a confesarlos.

Caridad de San José

Esta benéfica institución ha suministrado durante el año 1921 las siguientes raciones: de pan, 55.314; de caldo, 23.925; de patata, 10.949; de guisado, 6.797; de alubias, 6.121; de sopa, 2.057; de lentejas, 1.047; de chorizo, 846; de carlos, 198; de cacao, 80; de cascarrilla, 132.—Total, 107.466 raciones.

Se recaudaron por todos conceptos en el año 18.787'02 pesetas.

Gastos en 1921, 18.370; pendiente de pago, 3.900; total, 22.270; déficit, 3.471'98.

La Junta directiva reitera las más expresivas gracias a los suscriptores y donantes que con su auxilio han contribuido al sostenimiento de los comedores de la Caridad de San José.

La Junta directiva para el presente año ha quedado constituida en la forma siguiente:

Presidente, D. Antonio Cortés y Méndez-Irigoien; vicepresidente, D. Norberto Sánchez y Méndez-Bálgoma; secretario, D. León Sanz Lored; tesorero, D. Joaquín Respiño; vicesecretario, D. Rafael María; vicesorero, D. David Fernández Diéguez; contador, D. Luis Mayor Moreno; vocales, doña Amada Miranda de Caramazana, doña María Goga de Cabaleiro, señora viuda de Ossorio y Srta. Lery Méndez Bálgoma.

Sección de beneficencia: presidenta, señora de Cabaleiro; vicepresidente, señora viuda de Ossorio; vocal, Srta. Méndez Bálgoma.

Sección de propaganda: presidenta, señora de Caramazana; vicepresidente, doña Carlota Díaz; vocal, doña Clemencia Lastre.

Sección de cultura: presidente, Sr. Fernández Diéguez; vicepresidente, Sr. Mayor Moreno; vocal, Sr. Marín.

## SUCESOS EN LA REGION

SUICIDIO DE UN SOLDADO

Antezayer, a las diez y media de la mañana, puso fin a su vida en Lugo, disparándose un tiro de fusil en la cabeza, el soldado del regimiento de Zamora, perteneciente a la tercera compañía del primer batallón, Ramon Expósito Valdeirac, natural de aquella ciudad, en donde residen su madre y hermanos.

No se saben con certeza las causas que lo impulsaron a tomar tan extrema resolución, creyéndose que una enfermedad que hace tiempo venía padeciendo o acaso recientes disgustos de familia, pudieron influir en su ánimo para quitarse la vida.

El desgraciado soldado, que había ingresado en filas como voluntario en el mes de Julio del pasado año, se hallaba en la enfermería del cuartel desde hace unos días. Abandonó el lecho a la indicada hora, y pidiendo permiso para limpiar y engrasar el fusil, aprovechó esta oportunidad para matarse.

Dejó escrita una carta dirigida a su madre.

UN HERIDO

En la parroquia de Vinajuso, Lugo, encontráronse los paisanos Manuel Tellechea Blanco y Antonio Murados, vecinos, respectivamente, de Vinajuso y S. Cosme de Pipriro y surgió entre ellos una disputa que aclararon a garrotazos.

Antonio Murados resultó con una herida de siete centímetros de longitud en el frontal y parietal izquierdo. Su estado fué calificado de pronóstico reservado.

UNA BISA

En la parroquia de Bibillo, Ayuntamiento de Sarria, cuestionaron los jóvenes José Arias López, vecino de aquella parroquia, y Bautista Fernández, de la de Paradela.

# Teatro Linares Rivas

Empresa Méndez

HOY -- ESTRENO -- HOY

del emocionante cine-drama en 5 partes

## La voz del corazón

por la sublime estrella norteamericana FLORENCE REED

Esta película de costumbres norteamericanas es un alarde de arte vigoroso y una exposición perfecta de la interesante trama de un argumento nuevo y de matices delicados

Completará el programa de hoy, la desternillante astracanada dividida en dos partes

## EL TIMO DE BARTOLO

Mañana, continuación de la serie de extraordinario éxito.

Las Aventuras de Ruth

En esta semana se verificará el estreno de la grandiosa película

EL SIGNO DEL ZORRO

Protagonista: DOUGLAS FAIRBANKS

Este último resultó gravemente herido en el pecho y en el vientre, a consecuencia de dos disparos de arma de fuego que le hizo su enemigo.

## PETITORIO DE SEMANA SANTA

Cuarta lista de donativos: D. Manuel Rubio Alonso, 3 pesetas; señora viuda de Cepeda, 3; doña Eugenia López Paradela de Valeiro, 3; D. Antonio Valeiro Loureiro, 5; D. Juan de Córrego, 5; doña Dolores Quintana, 5; doña Elisa Obanza de Fernández, 5; doña María Luisa Feijó de Obanza, 5; Srtas. Nemesia y María Arambille, 5; doña Elisa Alonso viuda de Obanza, 10; doña Amadora Lorente de R. Adler, 2; doña Rosalía Taboada y Lereña, 5; señora de Muños, 5; doña Isabel García Carril, 5; doña María Angeles Alvarado de Mecerrey, 2; doña Concepción García de Fraga, 5; doña Juana Naveira, 4; Iglesias y doña Joaquina Broño Naveira, 4; doña Concepción Méndez Broño de Jasse, 5; señora de A. W. Long, 5; doña María Dolores Mon de Araujo, 5; doña Clemencia Lande viuda de Mon, 25; doña Francisca Gomez Guárduez de Baneado, 5; D. Miguel Parrilla Baamonde, 5; señora viuda de Ossorio, 2; doña Justa Ferreiro de P. Conde, 5; doña Josefa Manchón Taboada de Tella, 5; dos hermanas maestras, 2; Srtas. María Angeles Varela Aragonés y hermana, 2; doña Victoria Suárez de Salorio, 10; doña Filomena Anido de Taboada, 5; D. Genaro Escudero Lesqueruez, 5; doña Julia M. de Bálgora, 5; doña Concepción Fernández López de R. Riveiro, 10; doña Elvira Diz, 2.—El depositario, C. El conde de Camillas.

## Teatro Linares Rivas

CINEMATOGRAFO SELECTO

Rico en emociones y magnifico desde el punto de vista artístico, el cine drama «La voz del corazón», que se exhibirá hoy en el Linares, alcanzará, sin duda, un nuevo éxito que añadir a los conquistados por tan notable película de costumbres norteamericanas.

Con el interés de la trama y los primeros tograficos, corre parejas, en «La voz del corazón», la interpretación que la excelente actriz Florence Reed hace del personaje protagonista, interpretación que representa un trabajo artístico sencillamente admirable.

Completará el programa la astracanada titulada «El timo de Bartolo», una de las más graciosas cintas cómicas que han destilado por la pantalla.

## Crónica local

Para un asunto que le interesa, se desea que con urgencia se presente en el gobierno militar de esta plaza el soldado licenciado absoluto del Ejército Juan Yáñez Rodríguez, que reside últimamente en la calle de San Andrés de esta capital.

Papel para escribir de todas clases de barba, comercial y para cartas. Precios baratísimos en la Librería «Lino Pérez».

El legionario Raúl Obregón, que se halla herido, nos escribe pidiendo que hagamos público su deseo de tener una madrina de guerra.

La que se decida a complacerle puede escribirle a Dax-Riffen, cuarta de depósito del Terceiro Extranjero, Marruecos.

PEDIR EN TODAS PARTES

## EL SUPERIOR PAPEL DE FUMAR NOROESTE

El domingo dió su anunciada conferencia a los estudiantes católicos de comercio el joven D. Francisco Mazariegos, desarrollando el tema «El laicismo en las escuelas».

Hizo la presentación del conforciante la señorita Consuelo Corredoira.

Luego disertó el Sr. Mazariegos, censurando el abandono en que se halla la enseñanza.

El Ayuntamiento de Ordenes nombró recaudador depositario a D. Antonio Ferreiro Pérez.

Ha sido puesto a disposición del comandante de Marina José Rodríguez Martínez, autor del hurto de un reloj de níquel valorado en 45 pesetas, al patrón de pesca del vapor «Unión número 3».

## TEATRO ROSALIA CASTRO

Muy en breve, colosal estreno

## LA MUJER IDEAL

Por escandalizar y blasfemar en la calle de San Andrés, fueron denunciados al gobernador civil José Víctor Casal Pazos, Antonio Hermo y Rafael Bouza Villalba.

Una pareja de guardias de Seguridad sorprendió el domingo a José Pinalán Santiago, Juan Gómez Villaverde, José Vázquez Rodríguez y Joaquín Fernández Artimo, jugando a las chapas en la Gaiteira.

Dichos sujetos fueron denunciados al gobernador civil.

## Currás - Real, 67

PRIMERA CASA EN PLATERIA

En la Central de Telégrafos se hallan denunciados, por no haberse encontrado a los destinatarios, los telegramas siguientes: para Manuel Taibo, Oca, 2; Antonio González, To-

# Teatro Rosalía Castro. -- EMPRESA FRAGA

GRAN COMPANIA DE OPERETA BARRETO BALLESTER

PRIMERA TIPLE: RAFAELITA HARO

HOY, MARTES, 17 DE ABRIL DE 1922

A las 6 y cuarto (3.ª de abono).—La zarzuela en dos actos, divididos en cuatro cuadros, en prosa, original de Enrique G. Alvarez y Antonio Paso:

## EL NIÑO JUDÍO

A las 10 y cuarto (3.ª de abono).—GRANDIOSO ESTRENO del juguete cómico-lirico en tres actos, original de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, titulado:

## LAS VERÓNICAS

En el Campo de la Leña rieron el domingo María Castro Vilar y Antonio Rey Paz, originándose con tal motivo un fuerte alboroto, al que puso fin una pareja de guardias de Seguridad.

En la Estación del ferrocarril fué detenido ayer José Amado Varela, de 28 años, natural y vecino del Ayuntamiento de Cabana, que estaba reclamado por su familia.

El gobernador civil multó con 250 pesetas a Bernardo Porto Paz, por usar un revólver sin la correspondiente licencia.

Como presuntos autores del hurto de una pieza de tela del comercio de D. Celestino Rodríguez Varela, en Melid, fueron detenidos en aquella localidad Manuel Senén Malo y Pascual Varela Pernas.

DOCTOR CRESPO

PROFESOR DEL INSTITUTO RUBIO

Ex-agrado al Hospital de la Princesa de Madrid

Consulta especial de enfermedades del estómago, intestinos, hígado y de la nutrición.

Horas de consulta: De once y media a una y de tres a cinco.—Juana de Vega, 5, primero.

## Clinica del Dr. Benavente

Consulta y operaciones de la vista. (Calle de Felipe IV, 1, 1.ª, esquina a la Plaza de Orens.)

## Información Telegráfica y Telefónica

(SERVICIO DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID)

### De Política

MADRID 17.

El proyecto de transportes

Todas las Compañías de ferrocarriles, Cámaras de Comercio y de la Industria y otras entidades informaron sobre el proyecto de transportes en sentido desfavorable.

Sólo aceptan por unanimidad el aumento de las tarifas.

El Sr. Góicoechea conferenció con el señor Sánchez Guerra, acordando aplazar la redacción del dictamen para introducir algunas modificaciones.

El proyecto de recompensas

Parece que el Gobierno se propone presentar un nuevo proyecto de recompensas en sustitución del redactado por La Gijera.

Se ha ultimado el «modus vivendi» comercial con Italia.

Aplicará la segunda columna, sin sobretasa por depreciación de moneda.

Una conferencia sobre Marruecos

Regresó a Madrid el conde de Romanones.

Anunció que es probable que el día 26 de una conferencia en el Ateneo de Sevilla.

Accompañará varios exministros, senadores y diputados.

Los liberales sevillanos tributaránle un cariñoso homenaje.

### Habia Sánchez Guerra

MADRID 17.

Sin despacho.—Decretos a la firma.—La interpelación sobre Marruecos

El jefe del Gobierno dijo que no había despacho con el Rey por tener que asistir a la reunión de la Junta de la Defensa Nacional.

Envío a Palacio para la firma del monarca un decreto jubilando al delegado de Hacienda de Barcelona, Sr. Eluque, y otro conyugando a elecciones parciales de senadores por Cuenca, Málaga y Huelva. Celebráranse el día 14 de Mayo.

Termino diciendo que mañana ira al Senado para contestar a la interpelación del señor Maestre sobre Marruecos.

### Varias noticias

MADRID 17.

Incendio en un apeadero

El director general de Obras públicas nos dijo que en el apeadero de Albeche, de la línea de Villa del Prado, se había producido un incendio que no tuvo importancia.

Aclarando una detención

Una nota de la Dirección de Seguridad actual referente a la detención del autor de la agresión de la plaza de Lavapiés.

Dice que en la estación de Meco se detuvo a un sujeto llamado Miguel Suarez, que llevaba tabaco de contrabando.

Al identificarle comprobóse que no era el autor de la agresión, pero mientras tanto se capturaba en Aranjuez al verdadero Antonio Roig o sea el autor del crimen.

La Fiesta del Ahorro

En la Academia de Jurisprudencia celebróse una fiesta para solemnizar el estado de prosperidad a que ha llegado la Sección de ahorro de la Previsión periodística.

Esta vez cumplió el primer decenio de vida, alcanzando un fondo de reserva superior a cien mil pesetas.

Presidió el Rey, acompañado de los señores Sánchez Guerra y Bergamín.

El presidente, D. Cristóbal de Castro, leyó un artículo encomiando a los periodistas.

El secretario, Sr. García Moca, leyó el artículo premiado, original del periodista sevillano D. José Cibeira, d. d. d. a ensalzar el ahorro.

Después pronunciaron discursos los señores Caamaño (D. Carlos), organizador de la Previsión, y Francisco Rodríguez.

Hizo el resumen el Sr. Sánchez Guerra, expresándose en tonos muy encomiásticos para la institución y para los periodistas.



¡Yo estoy satisfecho de la vida!

desde que me he curado de padecer de

Estómago

producto de

DIGESTÓNICO

Dos petardos

Esta mañana hicieron explosión dos petardos cerca de Baracaldo, en la cañería que lleva el agua a los Altos Hornos.

En los arrabales, los huelguistas asaltaron un coche del tranvía de Begoña, golpeando al conductor, Aquilino Rodríguez.

También fué asaltado otro tranvía en la plaza de Arriaga.

La campaña marroquí

MADRID 17.

El alto comisario participa desde Tetuán lo siguiente: En los territorios de Ceuta, Tetuán y Larache, no ocurre novedad.

En el Peñón de Vélez transcurrió el día con ligero tiroteo de fusil y cañón que no produjo daños.

Muerte del comandante Garrido.—Muertos y heridos en el combate de Misereya.

A la una y media falleció en el hospital de Xauen el comandante Garrido, de las fuerzas regulares, a consecuencia de la herida en el pecho que sufrió en el combate de Misereya.

Entre los heridos figura el teniente Saliquet, hijo del jefe de la columna, que recibió un balazo en el vientre. Su estado es grave.

También se halla gravemente herido el teniente de ingenieros Vidal, de un balazo en la garganta.

Entre los soldados muertos figuran siete de Muroia.

El homenaje a Sanjurjo. En Melilla reunieron los representantes de las entidades y particulares para acordar el homenaje que habrá de tributarse al general Sanjurjo, antes de que salga para Larache.

Acordóse pedir al Gobierno que se le conceda el título de marqués de Taxuda.

Recogida de armas en el monte Mauro. Fuerzas de la policía indígena subieron a las crestas más altas del monte Mauro, recogiendo muchas armas y granadas de cañón.

Entierro del capitán Llopis. En el cementerio del Peñón de Vélez recibió sepultura el cadáver del capitán de Alcántara Sr. Llopis, que murió combatiendo al

frente de su compañía para repeler el asalto de los moros.

Posición reconquistada. Dicen de Melilla que ha sido ocupada la posición de Sankhar, en la zona de Beni Said.

Inauguración de un altar. Inauguróse el altar donado por la señora de Milans del Bosch al regimiento de Alcántara.

Cantincero agredido. En la carnicería de Dar Drius fué agredido un cantincero por unos malhechores que le llevaron un mulé y un borriquito cargados de mercancías.

Heroísmo de los legionarios. En la Presidencia recibió un telegrama suscrito por el legionario y periodista Casanova, refiriendo la heroica defensa del bloque de Misereya.

Dice que dieciocho legionarios de la quinta bandera, que defendían el bloque, lucharon contra 1.500 enemigos hasta agotarse las municiones.

De los 18 defensores del bloque, uno murió y los restantes quedaron heridos.

El coronel Riquelme. Continúa enfermo en Melilla el coronel Riquelme.

Tranquilidad en Melilla. En toda la zona de Melilla reina completa tranquilidad.

Soldado herido. Dicen de Melilla que hallándose el soldado del regimiento de Castilla-Francisco Siles examinando un proyectil cogido a los moros, le estalló en las manos, hirándole gravemente.

En la zona de Tetuán. Hoy salió de Tetuán una escuadrilla de aviones para bombardear la ruta hasta Melilla y las costas de los Peñones.

Otra escuadrilla bombardeó varias posiciones enemigas, arrojando gran cantidad de bombas.

Se está instalando un cobertizo para ocho aviones que en breve llegarán de Sevilla.

Esperanse varios salvavidas para los tripulantes de los hidroaviones.

EL VIAJE DE MILLERAND

Un telegrama al sultán. Orán.—Al abandonar el territorio marroquí, Millerand envió un telegrama al sultán diciéndole que lleva un inolvidable recuerdo de la acogida que le dispensó el imperio, así como el convencimiento de que la estrecha unión franco-marroquí tendrá un porvenir magnífico.

La llegada a Orán. Orán.—A última hora de la tarde, llegó Millerand acompañado de su séquito.

Fuó objeto de un entusiasta recibimiento.

Del Rey de España a Millerand. Orán.—El Rey de España, constando al saludo de Millerand, dirigió a éste el siguiente telegrama:

«Aprecio mucho el delicado pensamiento de V. E. al enviarme su amable mensaje an-

tes de abandonar Fez y le ruego acepte mis sinceras gracias en mi nombre y en el de la Reina.

Me felicito mucho al saber que el general Béranger ha desempeñado cumplidamente la misión que le había confiado, reiterando, señor presidente, los expresivos votos que formulé por el engrandecimiento de Francia y la prosperidad de la noble nación francesa, así como por vuestra felicidad personal.—Alfonso.»

Un banquete. Orán.—El Ayuntamiento obsequió a Millerand con un banquete.

El agasajado pronunció un discurso diciendo que aceptó la presidencia de la república con la convicción íntima de que quien desempeñe ese cargo no puede ni debe ser hombre de ningún partido, si no desea rollar una política propia, nacional y social.

En la primera debe poner especial cuidado para el estudio de todos los problemas y la elección de las soluciones.

La política social ha de tender a agrupar a todos lo franceses en un común esfuerzo, siendo unión y concordia entre todos los ciudadanos.

Orán.—El tren presidencial ha caído para Said Denis.

Desde allí seguirá Millerand en automóvil a Mascara.

La conferencia de Génova

España en dos comisiones. Génova.—A propuesta de Inglaterra y Francia, ha sido designada España para formar parte de las comisiones de crédito nacional y de garantías jurídicas.

La Comisión de cambios. Génova.—Esta mañana se reunió la Comisión de cambios, a fin de examinar el informe redactado por los técnicos.

La Comisión estudió una comisión presentada por la delegación británica al memorandum de Londres, en la cual propone encargarse a los Bancos centrales de cada país la constitución de determinados stocks de moneda extranjera, asimilándose la operación de cambios a las operaciones sobre efectos de comercio.

Esta enmienda fué enviada al Comité de técnicos a fin de que éste redacte un informe que permita resolver en definitiva.

Diversas noticias

Los futbolistas españoles vencen en París a los franceses. París.—Se celebró ayer el match organizado por la asociación de foot ball, entre el equipo del «Real Unión» y el del «Olimpique».

Triunfaron los españoles por dos tantos contra uno.

Las negociaciones francoespañolas. París.—Según la prensa van por muy buen camino las negociaciones comerciales francoespañolas.

En el ministerio de Comercio hay la impresión de que pronto se llegará a una solución satisfactoria.

SERVICIOS DE AUTOMÓVILES DE LA CORUÑA A CARBALLO «EL TREN»

Salida de la Coruña, a las cinco de la tarde. Salida de Carballo, a las ocho de la mañana.

DE NOYA A SANTIAGO Y VICEVERSA. Horas de salida: De Noya para Santiago, 3 mañana y 3 y media de la tarde.

De Santiago para Noya, 8 mañana y 4 tarde. DE MILLILL A CURTIS

Salida de Melilla, a las cinco y media de la mañana y llegada a Curtis a las ocho.

Salida de Curtis, a las once y media de la mañana y llegada a Melilla a las doce y media.

DE LUGO A BECERRERA. Salida de Lugo, a las 3 de la tarde y llegada a Becerrera, a las 5'30.

Salida de Becerrera, a las 7'30 de la mañana y llegada a Lugo, a las 10.

COMERIO DE LUGO A MEIRA Y VICEVERSA. Salida de Lugo todos los días a las 3 y media de la tarde.

Idem de Meira idem idem a las 7 de la mañana. DE FERROL A VIVERO Y VICEVERSA

«El Oriente» y «El Noroeste». «El Oriente», los días pares.

«El Noroeste», los días impares. Salida de Ferrol, a las 3 de la tarde.

Llegada a Vivero, a las 6 y media. Salida de Vivero, a las 6 y media.

Llegada a Ferrol, a las 12. DE LA CORUÑA A SANTIAGO La Regional

Salidas desde el Cantón Grande: a las 8 de la mañana, a las 12 y a las 4 de la tarde.

Llegada: a las 11 y media de la mañana, a las cuatro de la tarde y a las 8 de la noche.

Castromil. Salidas: a las 9 rápido y a las 12 de la mañana.

Llegadas: a las 11 de la mañana y a las 7 de la noche.

El Compostelano. Salida: a las 8 y media de la mañana y llega a Santiago 11 y media.

Llegada: a las 5 de la tarde, saliendo de Santiago a las 2.

No abandoneis vuestra vista—FIJARSE EN LOS PRECIOS—Grandes rebajas



N.º 35 - Ptas. 10j Ptas. 9 Ptas. 7 Ptas. 1 cada N.º 153 - Ptas. 10 N.º 52 - Ptas. 7

Gafas al aire, desde... Gafas de níquel con cristales, desde... Lentes de pinzas doradas y niqueladas, desde 10... Monturas, chapadas de gafas y lentes, desde 10... Cristales de todas clases, desde... Cristales MENISCOS... Monturas de níquel, desde... Cristales para operados de cataratas, desde 1... Venta del conocido cristal TELEGLIC, único que sirve para ver de cerca y lejos con el mismo cristal... Aparatos para operados de cataratas, desde 1... Pantómetros... Barómetros... Altimetros... Microscopios... Telescopios... Pesa sales, Vinos, Vinagre, Alcohol, Leche, Legia, etc., etc.

FABRICA EN MADRID: ARENAL, 19 Y 21. Diamantes Americanos - Optica médica de precisión - Real, 24, La Coruña

REGISTRO CIVIL

Distribución de la Audiencia. Días 16 y 17.—Nacimientos: Manuel Muñoz Precado, María García Barrantes, Ramón Fernández López, Francisco Antelo López, Enrique Yara Casanova y Segunda Freire Iglesias.

Defunciones: María Fernández, 63 años (hernia estrangulada); Eugenio Gantes Pita, un mes eczema generalizado; y Josefa Barreiro Fernández, 77 años (debilidad senil). Matrimonios: Domingo Sousa Rodríguez con Carmen Ares Andrade.

Distribución del Instituto. Nacimientos: Ramón Méndez García y José Fernández Santos.

Defunciones: José Arán Rey, 30 años (tuberculosis intestinal); y Dolores Sánchez Freire, 53 años (tuberculosis gomas). Matrimonios: Antonio Jaspe de la Iglesia con Dolores González de la Iglesia y Eduardo Fernández Cordal con Jesusa Moro Lucas.

Espectáculos

TEATRO ROSALIA CASTRO. Compañía de ópera.—A las 5 y cuarto, la zarzuela «El niño judío».—A las 10 y cuarto, el juguete cómico «La Verónica».

TEATRO LINARES RIVAS. Hoy, 3 horas de costumbre, las películas «La voz del corazón» y «El limo de Barrolo».

Dr. E. Pardo de Andrade

ESPECIALISTA EN PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER. Ginecólogo del Sanatorio Médico-Quirúrgico de la Coruña.

Consulta de tres a cinco.—Real, 18. TELEFONO 234

Comprimidos Huidobro

A BASE DE Kola - Coca - Estrignina - Fósforo. Restablece el vigor de los que padecen de postración o debilidad en cualquiera de sus formas.

Fortifica y vigoriza a aquellos cuya constitución se ha debilitado por el trabajo intelectual excesivo, las penas, los excesos y la vejez. Cura la debilidad física y nerviosa, la pérdida de memoria, etc., etc.

Ejerce acción directa sobre los centros nerviosos, comunica nueva vitalidad y restablece el vigor mental y físico.

PRECIO: 350 PESETAS, CAJA. Farmacia exclusiva: Sucesores de J. Villar, Real 82.—La Coruña.

Pedidos e informes: D. M. Portolés de Aznar.—Santa Felicitana, 18.—Madrid.

Galleta sin humo

El único carbón para usos domésticos. Hacer una prueba es ser su continuo consumidor.

Por sus innumerables ventajas, es el carbón preferido por cuantos lo conocen, que son más del 80 por 100 de los vecinos de la Coruña.

ÚNICO VENDEDOR. Norberto Sánchez. Hay Cook de Gas de calidad inmejorable y toda clase de carbonos, a precios económicos.

Se facilitan notas para pedidos a todos mis clientes y se admiten abonados fijos. Teléfonos 426 y 200.—Almacenes: Sol, 21 y Explanada del Orzán

Domingo Andrade

MÉDICO EX-ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARIS

CONSULTORIO PARA ENFERMOS TUBERCULOSOS DIRIGIDO POR EL ESPECIALISTA

Doctor Ramírez. DIAGNOSTICO PRECOZ = TRATAMIENTO ESPECIFICO = OPERACIONES. Plaza de Lugo, 10, segundo 1.— Consulta de once a dos

Fábrica de Impermeables

Confecciones a la medida. Riego de Agua, 20 - La Coruña

Sanatorio Médico-Quirúrgico de la Coruña

DIRIGIDO POR LOS DOCTORES Puente Castro - Hervada - Pardo de Andrade. Cirujía general y de especialidades.—Ginecología y Partos.—Clínica médica para todos los tratamientos.

SERVICIO FACULTATIVO PERMANENTE. Carretera del Pasaje. Teléfono 736.

Restaurant Fornos

OLMOS, 25.—TELEFONO, 404. Entremeses: anchoas, froigras, aceitunas, salchichón y lomo embutido. Mariscos: ostras, percebes, camarones, langostinos y centollas.

Platos del día: merluza a la portuguesa y robalba en salsa verde. Menú: huevos a la flamenca, idem al espejo, tortilla de mariscos, almejas de restaurant, rifones a la maitre hotel, solomillo al natural, espárragos a la vinagreta, langosta en salsa tártara, truchas a la molinera, anguila a la villeroja, lenguados a la orli, salmoneles al horno, avieiras en su concha, cordero de Burgos asado, pollo a la cazadora, pichones de moda, filetes imperiales, bistek a la turca, lomo de cerdo con tomate, filetes trufados, bistek a la Fornos, chuletas a la papillot, calamares en su tinta, entrecot a la inglesa, ternera con guisantes, chateaubriand con trufas, picadillo italiano, pisto francés, bistek a la rusa, macarrones a la Nueva York, tournados a la española.

Postres: flanes, tarta de almendra, queso, membrillo, melocotón y guindas. Vinos y champanes de todas marcas.

Vendemos depósitos de varios tamaños para aceite.

Informarán: San Andrés, 105, bajo.

New Jersey Copper Paint

Patente para fondos de buque de madera y hierro. Depósito general para España, Efectos Navales. Dans, Cantón Pequeño, 23 y 24.

Fincas, compra, venta é hipoteca

Expedientes de posesión, declaración de herederos, etc., etc.—Operaciones de tasación y adjudicación de herencias. En el Centro de negociación de fincas, Cantón Pequeño, 24, primero. (Deposito del Procurador Elcadio S. Rodríguez).

Gran Centro de Especialidades

Aparatos fotográficos. Preparación del líquido Dakin por Electrolisis. Esterilizaciones al Autoclave y estufa seca. Trajes para partos y operaciones. Gran estudio en fajas, Braguetas y Ortopedia en general.

Sueros y Vacunas de las mejores marcas. Perfumería Nacional y Extranjera. Farmacia Europea, de López Abeu. Real, 55.—Teléfono núm. 496

JOSÉ FUNES

ENCUADERNADOR. Encuadraciones sencillas y de lujo. Plazuela de los Angeles núm. 4.—La Coruña

Librería Agrícola Nacional y Extranjera

Calle de Fernando VI, núm. 2.—Madrid. Los agricultores y ganaderos pueden pedir cuantos libros les interesen a esta librería, que previo pago los remite por correo.

También cuenta la «Librería Agrícola» con las obras de sociología últimamente publicadas.

Eduardo Sanjurjo Camino

CORREDOR DE COMERCIO. Intervención de operaciones en todos los Bancos. Compra y venta de toda clase de valores nacionales y extranjeros. Cobro de cupones. Administración de fincas.

RIEGO DE AGUA, 36, BAJO. Santa Catalina, 41, primero. Consulta: de doce y media a dos.

ENFERMEDADES DE LA SANGRE Y DE LA NUTRICION: (Clorosis, Anemia, Avarosis, Herpetismo, Reumatismo crónico, Gota, Diabetes, Linfatismo, Escrófula, Enflaquecimiento, Raquitismo, Accidentes del crecimiento etc.)

CONSULTORIO PARA ENFERMOS TUBERCULOSOS DIRIGIDO POR EL ESPECIALISTA

Doctor Ramírez

DIAGNOSTICO PRECOZ = TRATAMIENTO ESPECIFICO = OPERACIONES. Plaza de Lugo, 10, segundo 1.— Consulta de once a dos

Fábrica de Impermeables

Confecciones a la medida. Riego de Agua, 20 - La Coruña

Sanatorio Médico-Quirúrgico de la Coruña

DIRIGIDO POR LOS DOCTORES Puente Castro - Hervada - Pardo de Andrade. Cirujía general y de especialidades.—Ginecología y Partos.—Clínica médica para todos los tratamientos.

SERVICIO FACULTATIVO PERMANENTE. Carretera del Pasaje. Teléfono 736.

“ELECTRON” MAQUINARIA ELECTRICA

INSTALACIONES MODERNAS DE LUZ. Timbres y Telefonía - Alumbrado de Automóviles. San Andrés, 110

ESTUCHES DE PAPEL Y SOBRES

Bianco y de color, últimas novedades. Tarjetones para correspondencia

Plumas-fuente «ONOTO», la mejor de llene automático. EVERSHPARP, el Rey de los Lapiceros

Varios modelos en plata, desde 10 ptas., y en oro desde 25 id. Gramófonos y Discos

Papelería de Ferrer - Real, 61 - La Coruña

Lo único para el cabello

León NÚÑEZ PIOTO. Cura radicalmente las enfermedades del cuero cabelludo, entre las cuales figura la alopecia en álcas, calvicie prematura, etc. Hace desaparecer la picazón y caspa inmediatamente. Evita completamente la caída del cabello dentro de los primeros ocho días y sale nuevo y abundante con su uso diario. En todos los casos, empleándolo con arreglo a las instrucciones los resultados son conocidos antes de terminar el primer frasco.—Su precio, CINCO PESETAS

Preparado en el laboratorio farmacéutico del Dr. Conceiro. De venta en farmacias, droguerías, peluquerías, perfumerías y en el Depósito Casa Romay, San Andrés.

Pastillas Purgantes YER

El mejor de los purgantes conocidos hasta el día. El único que todos pueden tomar con verdadero gusto. Las Pastillas Purgantes

son de un sabor delicioso, obran sin violencia, no irritan el intestino y son, a la par, el más seguro e inofensivo de los purgantes. LOS NIÑOS LO PIDEN, COMO UNA GOLOSINA.

Caja con dos pastillas solo cuesta 40 céntimos. Con las dos pastillas pueden purgarse cuatro niños o dos personas mayores. PIDALAS USTED HOY EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

# Holland-América Line

Linea Cuba-Méjico-Estados Unidos  
**SERVICIO RÁPIDO DE PASAJEROS**  
 Próximamente salidas de la Coruña para la Habana  
 Veracruz y Nueva Orleans  
**MAASJAH** . . . . . 11 Mayo  
 Admitiendo pasajeros para los puertos arriba indicados.  
 Precios en 2.ª y 3.ª clase económica, Habana, 850 Ptas.—Veracruz, 995.  
 Precios en 1.ª y 2.ª clase económica, Habana, 563,90.—Veracruz, 613,90.  
 Includidos impuestos  
 En estos nuevos y espléndidos vapores, TODOS LOS PASAJEROS DE TERCERA CLASE SIN EXCEPCIÓN, van acomodados en cómodos camarotes de dos, cuatro y seis literas, disponiendo además de amplio y confortable comedor con mesas y salones de fumar y descanso, así como de amplia cubierta de paseo, sin que por ello tengan que pagar sobre precio alguno.  
 También admiten carga para los mismos puertos a los tipos de flete corrientes en plaza.  
 Para toda clase de informes, dirigirse a sus Agentes en La Coruña.—LOPEZ Y SANCHOZ, Marina, 6 y 7.

# SUN FIRE OFFICE

Compañía Inglesa de Seguros sobre Incendios  
 ESTABLECIDA EN LONDRES EL AÑO 1710  
**LA COMPAÑIA DE SEGUROS DE INCENDIOS MAS ANTIGUA DEL MUNDO**  
 Fondos al terminar el año 1919 . . . . . L. 4.757.076  
 Primas cobradas en el mismo año . . . . . L. 2.266.619  
 Las condiciones de sus pólizas son ventajosísimas para el asegurado. Hace los seguros solo por un año renovables sin gastos a voluntad del asegurado.  
 Agente  
**Nicandro Farina**  
 Calle de Compostela, esquina a Plaza de Lugo  
 LA CORUNA

# Compagnie Generale Transatlantique

Compañía de vapores correos a gran velocidad  
 Salidas fijas directas de la Coruña a la Habana y Veracruz el día 23 de cada mes  
**ESPAGNE** . . . . . 23 de Abril  
**FLANDRE** . . . . . 23 de Mayo  
**ESPAGNE** . . . . . 23 de Junio  
 Precio en tercera a la Habana . . . . . Ptas. 550  
 Veracruz . . . . . 600

Precio en cámara para el vapor «Espagne»		
Primera (varias categorías)	Ptas. 1.650 a 5.000	1.800 a 5.250
Segunda	1.250 y 1.275	1.300 a 1.325
Profesional	950	1.000
Precio en cámara para el vapor «Flandre»		
Primera (varias categorías)	Ptas. 1.350 a 3.600	1.475 a 3.900
Segunda	1.100	1.200
Profesional	950	1.000

A estos precios hay que añadir los impuestos.  
 Los pasajeros deben presentarse en esta Agencia cinco días antes de la fecha de salida.  
 Todos los pasajeros y sus equipajes son conducidos a bordo por cuenta de la Compañía.  
 Para toda clase de informes dirigirse a su consignatario NI CANDRO FARINA, Compostela, esquina a Plaza de Lugo

# LAMPORT & HOLT LINE

The Liverpool, Brazil & River Plate S. N. C.  
**SERVICIO MENSUAL RÁPIDO DESDE LA CORUÑA AL BRASIL Y RIO DE LA PLATA**  
 Próximamente salidas desde LA CORUÑA para RIO JANEIRO SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES.  
 Vapor **HERSCHEL** . . . . . 2 de Mayo  
**HOLBEIN** . . . . . 30  
 que admitirán pasajeros para los mencionados puertos.  
**Precios en tercera clase (incluidos impuestos)**  
 En camarotes cerrados . . . . . Ptas. 464,60  
 En camarotes abiertos . . . . . 434,60  
 Los niños de 5 a 10 años pagarán medio pasaje. De 2 a 5 años cuarto pasaje, y los menores de 2 años serán conducidos gratis, uno por familia.  
 Los vapores de esta Compañía disponen de excelentes instalaciones permanentes para los pasajeros de tercera clase y camarotes de dos, cuatro y seis camas, teniendo también a su disposición espléndidos salones comedores, cuartos de aseo, etc.  
 Los pasajeros deberán presentarse en la Agencia con CINCO DIAS de anticipación.  
 Para toda clase de informes, dirigirse a VIUDA DE DANIEL ALVAREZ, Cantón Pequeño, 22.—La Coruña.

# Compañías Hamburguesas

Servicio regular de vapores correos rápidos.  
 Próximamente salidas para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires  
 Precio en 3.ª clase incluídos impuestos  
 24 Abril Vapor rápido «Cap Polonia» . . . . . Ptas. 464,60  
 26 » correo «Villagarcía» . . . . . 434,60  
 8 Mayo » » «Rugia» . . . . . 434,60  
 18 » » » «España» . . . . . 449,60  
 20 » » » «Bayerno» (nuevo) . . . . . 434,60  
 28 » » » rápido «Antonio Delfino» . . . . . 464,60  
 Los pasajeros mayores de diez años pagarán pasaje entero; de cinco a diez, medio pasaje; de dos a cinco, cuarto pasaje, y los menores de dos años, uno gratis por familia.  
 En todos los vapores de esta Compañía encuentran los señores pasajeros de tercera clase, aparte de espaciosos camarotes, espléndidos salones, cuartos de baño, etc., etc., una magnífica instalación de camarotes de dos, cuatro y seis camas, las cuales se podrán ocupar mediante el sobrepago de 50 pesetas.  
 Se advierte a los señores pasajeros que, con el fin de tramitar la documentación que se requiere para embarcar con destino a la República Argentina, es preciso se presenten con CINCO DIAS DE ANTELACION, lo menos, al de la salida del vapor.  
 Para más detalles y toda clase de informes, dirigirse al Agente general en La Coruña, ENRIQUE FRAGA, Compostela, 8, bajo.—Telegramas y telefonemas: «FRAGA»

# C. de Navegación Sud-Atlantique

**CHARGEURS REUNIS**  
 LINEA BRASIL-PLATA  
 Salidas fijas mensuales directamente de este puerto para los del BRASIL, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES, por magníficos vapores rápidos a doble hélice y de 16.000 toneladas de desplazamiento  
 Precio en 3.ª clase  
 Alba (ex Sierra Veniana) . . . . . 15 de Mayo . . . . . 434,60 Ptas.  
 Villaret . . . . . 12 de Junio . . . . . 434,60 id.  
 Desirade . . . . . 30 de Junio . . . . . 434,60 id.  
 Lepary (nuevo) . . . . . 28 de Julio . . . . . 434,60 id.  
 Aurigny . . . . . 25 de Agosto . . . . . 434,60 id.  
 Croix (nuevo) . . . . . 23 de Septbre. . . . . 434,60 id.  
 Estos vapores admiten pasajeros de primera, segunda y segunda intermedia.  
**PRECIO EN CAMARA.**—En primera clase: A Rio Janeiro, 1.310 pesetas; a Montevideo, 1.560; a Buenos Aires, 1.678; en segunda, 1.010; en segunda intermedia, 575  
 A los precios de cámara hay que añadir los impuestos.  
 Niños menores de 2 años, uno gratis por familia; de 2 a 5 años, cuarto pasaje; de 5 a 10 años, medio pasaje; mayores de 10 años pasaje entero.  
 Es necesario presentarse en esta Agencia con CINCO DIAS de anticipación a la salida del vapor.  
 Para toda clase de informes, dirigirse a los Agentes generales en España, ANTONIO CONDE hijos, Plaza de Orense, 2. A, bajo, La Coruña.—Telegramas y telefonemas: CHARGEURS

Viuda de H. Hervada - Coruña  
 CASA FUNDADA EL AÑO 1865  
**Muebles de todas clases, instalaciones de lujo y económicas, Tapicerías, Cocinas, etc.**—Cantón Grande, 8  
**Ferretería y quincalla en general**  
**Zinc, Plomo, Aceros, Clavos, Vidrio**  
**Máquinas agrícolas.**—Real. 14 y 77  
 Los centenares de piedras que tiene vendidas esta Casa y la preferencia que le da el público, demuestran su excelente calidad, tanto las de  
**LA DORDOGNE**  
 como las de  
**LA FERTÉ**



Corta forrajes incluso tojo.  
 Corta raíces.  
 Gradas.  
 Hoces.  
 Guadafías.  
 Arados.  
 Picachones, etc.  
 Arados Brabant, ancla forjada, únicos que llevan bujes torneados, cama de acero, volteo completo, gran duración.  
 Números . . . . . 0 1 2 3  
 Peso aproximado, kilos . . . . . 84 95 100 105  
 Profundidad hasta . . . . . 16 20 26 32 cms.



# La Vidriera Pereira

comunica a su numerosa clientela, de la plaza y resto de España, que, a partir del 1.º de Abril, entraron en vigor nuevos precios (baratísimos) de vidriería de todas clases, espejos para muebles y trabajos artísticos de cristal; y se servirán los pedidos con gran rapidez.  
 Propietario: **NARCISO F. PEREIRA**  
 Oficinas y despacho: ORZAN, 76.—Telegramas y table: VIDRIERIA PEREIRA.  
 Fábrica de Espejos y Talleres: SOCORRO, 37 Y 39

# WHITE STAR LINE DOMINION LINE AMERICAN LINE

**COMPANIAS DE VAPORES CORREOS**  
 Servicio regular entre Liverpool, Southampton, New York, Boston, Filadelfia, Quebec, Montreal, etc. por vapores de hasta 46.359 toneladas.  
 Se expiden billetes de pasaje para los referidos puertos y para todas las poblaciones de los Estados Unidos y Canadá, que tengan estación del ferrocarril.  
 Para más informes dirigirse a  
**Sobrinos de José Pastor, Agentes**  
**LA CORUÑA-VIGO**

# La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
 Capital social: Doce millones de pesetas efectivas completamente desembolsado  
 AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA FRANCIA, PORTUGAL Y MARRUECOS  
**53 años de existencia**  
**SEGUROS SOBRE LA VIDA.—SEGUROS CONTRA INCENDIOS**  
**SEGUROS DE VALORES.—SEGUROS CONTRA ACCIDENTES**  
 Subdirector en esta provincia, D. Eduardo García de Dios, Cantón Grande, 23, bajo, y D. José Llorens Díaz, Plaza de Orense, 3, principal.—La Coruña.



**COMPANIA DE VAPORES**  
**Ibarra y Compañia**  
 (S. EN C.)  
**SEVILLA**  
**SALIDAS DE LA CORUÑA**  
 Los lunes.—Para Galicia, Sur y Mediterráneo hasta Barcelona, Cete y Marsella.  
 Los lunes.—Para Musel-Gijón, Santander y Bilbao (línea rápida).  
 Los jueves.—Para Musel-Gijón, Santander, Pasa-jes y Bilbao.  
 Admiten pasajeros de 1.ª y 3.ª

**LINEA DE NEW-YORK**  
 Servicio entre España y New-York con salidas de Sevilla cada 20 días.  
 Se admite carga en la Coruña para New-York y viceversa, con conocimiento directo, en combinación con nuestra línea de cabotaje.  
 La Compañía Ibarra tiene en el puerto de New York almacenes propios donde depositar la carga de llegada y salida, con absoluta garantía para los señores receptores y cargadores.  
 Consignatario: **NICANDRO FARINA**.—La Coruña  
 En la imprenta de este periódico se vende papel para envolver.

# Compañías de Navegación

**Oldenburg-Portugiesische, de Hamburgo, y Hansa, de Bremen**  
 Servicio regular de vapores con salidas de Hamburgo todas las semanas, admitiendo carga directamente para la Coruña.  
 Admiten también carga de la Coruña para Hamburgo, y con flete corrido para todos los demás puertos del Norte de Europa.  
 Para informes, su consignatario **Enrique Fraga**.—La Coruña.

# Norddeutscher Lloyd DE BREMEN

Servicio de vapores correos entre los puertos de España y la América del Sur  
 Próximamente salidas de LA CORUÑA para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:  
 Vapor **GOTHA** . . . . . 3 de Mayo  
**KOELN** (nuevo) . . . . . 28 de Junio  
**CREFFELD** (nuevo) . . . . . 12 de Julio

El vapor **GOTHA** admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y los nuevos vapores **CREFFELD** y **KOELN**, de intermedia y 3.ª clase.  
 Precio del pasaje en tercera clase: Ptas. 434,60 (incluidos impuestos).  
 Estos vapores llevan además en tercera clase, cam. vrotos de dos y cuatro camas debidamente instaladas, al precio de **Pesetas 30** por litera.  
 Estos pasajeros disfrutarán de un espléndido comedor, fardador, cubierta de paseo, y la comida les será servida en platos de loza por camareros uniformados.  
 Todos los vapores de esta compañía llevan personal español para el servicio de los pasajeros de tercera clase, como son: médico, cocineros, camareros de ambos sexos y enfermero.  
 La comida es abundante y a la española, con pan fresco y vino a todas las comidas. La asistencia médica es gratuita.  
**RENTACION DE PLAZAS**—Los pasajeros de tercera clase deben de acompañar la cantidad de Ptas. 150 por cada plaza que soliciten y presentarse en esta agencia con cinco días de anticipación a la salida del vapor.  
 Para más informes dirigirse a su agente en La Coruña, **FELIPE RODRIGUEZ REY**.—Plaza de Mina, 1, bajo.

**SARNA** EL SUPHOSAL la quita en 24 horas  
 PRECIO, 3,50 PESETAS  
**TOS FERINA** Desaparece tomando FENOTU-XOL. Frasco, 8,50 pesetas.—Específico de la tos  
**ESTOMAGO** El que padezca y se quiera curar, tomando la DISPEPSINA CLEDE-RA, lo conseguirá. Botella, 4 ptas.  
 Farmacias: Sucesor de J. Villar, centros de específicos, y J. Cordera, Atocha, 110, Madrid  
 Envíos a correo seguído, previo importe

# Lloyd Real Holandés

(KONINKLIJKE HOLLANDSCHE LLOYD)  
**AMSTERDAM**  
 Servicio postal rápido a la América del Sur  
 El 29 de ABRIL de 1922 saldrá de la Coruña el vapor-correo holandés

**ZEELANDIA**  
 para los puertos de PERNAMBUCO, BAHIA, RIO DE JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES.  
 Admite carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.  
 Precio del pasaje en tercera clase —**Pesetas 464,60** (incluidos impuestos).  
 Niños menores de 2 años, gratis; de 2 a 5 años, cuarto pasaje; de 5 a 10 años, medio pasaje; mayores de 10 años, pasaje entero.  
 Para cumplimentar las disposiciones argentinas es indispensable que todo pasajero presente la documentación con CINCO DIAS de anticipación a la fecha de salida del buque.  
 Informar sobre precios y plazas disponibles  
**D. Raimundo Melina y Couceiro,**  
 CONSIGNATARIO  
**LA CORUÑA—Marina, 22**



# MOTORINA: Esencia para automóviles

Fábrica de Motorina  
 Warobes y C.º

305 Folleto de EL ORZAN  
**LA JUVENTUD DE ENRIQUE IV**  
**Enrique y Margarita**  
 POR PONSON DU TERRAIL

—Estoy enteramente a vuestras órdenes, señora.  
 —¿No está cansado vuestro caballo?  
 —Todavía puede andar diez leguas.  
 —Pero ahora que me acuerdo, ¿encontraremos alguna hostería en esa aldea?  
 —Encontraremos un castillo.  
 —¿Ah! ¿y sin duda conocéis al castellano?  
 —Es uno de mis primos.  
 Margarita frunció ligeramente el ceño.  
 —¿Quién es ese caballero?—preguntó.  
 —Es un hugonote.  
 —¿Oh!—dijo la reina con desdén.  
 —Pero un hugonote muy afable, señora, y que además no habita hoy día en su dominio, lo que hace que nosotros seremos los amos.  
 Margarita respiró.  
 —Hector de Bury—continuó Hogier—es uno de mis primos que está sirviendo en el ejército de Navarra.  
 La reina no pudo reprimir un gesto de sorpresa; pero Hogier no lo notó y prosiguió así:  
 —Cuando le vi por última vez, me dijo: «Cuando vayáis a Blois, no dejes de hospedarte en mi castillo, donde mi mayordomo te recibirá lo mejor que pueda.»  
 —Pero, ¿qué dirá ese mayordomo—observó Margarita—al vernos llegar juntos?  
 —Pasareis por mi prima.  
 —Esa es una buena idea—dijo Nancy—que no perdía una palabra de la conversación.  
 —Os lo parece, señora.

—Tanto, que aconsejo a mi tía que no deje de aprovecharse de ella.  
 —Me conformo—dijo la reina—a quien agradaban todas esas combinaciones de incógnito.  
 Nancy se apresuró a añadir:  
 —¿Con qué es cosa convenida que pasaremos más allá de Blois?  
 —¿Por qué no?  
 —Y que vamos a dormir en el castillo de Bury.  
 —Sí, señorita.  
 —¿Eh, Raul!—gritó Nancy—¿haz que camineas más aprisa los caballos?  
 Raul transmitió la orden a los conductores, y la pequeña caravana tomó un paso más rápido. Margarita conversaba con Hogier, el cual se dejaba arrastrar por la pendiente de su galantería y se iba animando insensiblemente. Raul y Nancy cambiaban dulces miradas, tiernas sonrisas, se hablaban calladito, y a veces el paje se inclinaba para tocar con sus labios los bucles de la rubia cabellera de Nancy. Así llegaron a Blois, y dejando el palacio a mano izquierda, penetraron luego en la selva. Hogier, que conocía muy bien el camino, hizo tomar a la caravana un agreste y arenoso camino que serpenteaba durante unas dos leguas por entre un espeso robledal. La joven se complacía en escuchar la voz fresca y sonora de Hogier; su acento meridional, su ingenio agudo y a veces punzante, le agradaban sobremanera. Hogier iba a Tours. Según decía; pero no distinguía que era burlas.

—¿Dónde habéis nacido?—le preguntó Margarita.  
 —En Pau.  
 —¿Habéis visto al rey de Navarra?  
 —Una vez en mi vida.  
 —¿Y... dónde?—preguntó estremeciéndose.  
 —En Nerac.  
 Hogier era demasiado discreto para manifestar que había visto al rey de Navarra en Pau, pues nadie debía ni sospechar siquiera su misión. Nancy murmuraba entre tanto al oído de Raul, encorvado sobre la perilla de su caballo:  
 —Si las cosas continúan así, la reina no irá a Angers.  
 —¿Pues a dónde?  
 —A Navarra.  
 —¿Oh! ¿qué ocurrencia!  
 —A menos que sienta la necesidad de permanecer algunos días en el castillo de Bury.  
 Después de atravesar la litera la selva de Blois se encontró en la pendiente de una colina, por cuya ladera descendía el camino formando declives bastante bruscos. En la llanura dormitaba apaciblemente la aldea de Chambón, y más allá de Chambón la luna dibujaba sobre otra colina los torrecillos de un antiguo castillo. Era Bury. Un paso en falso dado por uno de los caballos de la litera sirvió de pretexto a Margarita para apurarse y bajar la cuesta a pie. El joven gascón hizo lo mismo en seguida, anudó la brida en el pesigero de su caballo y le dejó para que le siguiera. De

esta manera pudo ofrecer su brazo a Margarita, la cual no tenía medio de rehusarlo.  
 —¡Vaya!—dijo Nancy, que se quedó en la litera;—ahora podremos nosotros hablar a vuestras anchas, querido Raul.  
 —¡Ah! ¡preciosa Nancy!—dijo el paje mirándola con ternura.  
 Pero Nancy dejó vagar una sonrisa maliciosa por sus labios rosados, y contestó:  
 —¡Oh! no es para hablar de nuestros propios asuntos, querido mío.  
 —¿Pues de cuáles?  
 —De los de la reina Margarita.  
 —¿Para qué?  
 —¿Cómo, bobo!—prosiguió Nancy;—¿con que tú crees que todo lo que está sucediendo es pura casualidad?  
 —Por supuesto.  
 Nancy se encogió de hombros.  
 —Si no la hubiese ayudado yo...  
 —¿A quién?  
 —A la casualidad.  
 —Teneis razón.  
 —Ya ves, pues, que el éxito corona los esfuerzos de la casualidad y misos.  
 —Ciertamente que sí; pero yo me pregunto que interés podréis tener en eso, Nancy.  
 La rubia camarista respondió en tono misterioso:  
 —¿Podría eres demasiado joven para que puedas comprender muchas cosas.  
 —No lo creais.  
 —Sin embargo, voy a tratar de explicarte lo mejor que pueda ciertos detalles.  
 —Os escuchó.